

## Servicios de transporte: instrucciones para obtener reembolsos de comida y alojamiento

Si tiene que viajar a otra ciudad o estado para asistir a una cita que está aprobada, es probable que Blue Cross Community Centennial pague los gastos de comida y alojamiento. Los reembolsos se obtienen únicamente cuando usted tiene que estar lejos de su casa para recibir un tratamiento de servicios incluidos. Los viajes, las comidas y el alojamiento tienen que estar aprobados antes de viajar.

### Cómo conseguir las aprobaciones

Los reembolsos de comida y alojamiento deben estar aprobados. Comuníquese con ModivCare<sup>®</sup> para solicitar la aprobación. Llame sin costo al 1-866-913-4342 (TTY: 1-866-288-3133). Hágalo lo antes que pueda, pero siempre antes de los 3 días laborables previos a la cita. Cuando llame, le darán un número de autorización o de viaje.

### Las comidas

Puede obtener reembolsos de comida si tiene que estar fuera de su casa durante 8 horas o más para asistir a una cita que está aprobada. Puede recibir hasta \$18 por día cuando esté lejos de su hogar.

### El alojamiento

Puede obtener reembolsos de alojamiento cuando el trayecto de ida le lleve más de 4 horas. Tiene que haber una necesidad médica para pasar la noche en el lugar.

ModivCare tiene que ser el encargado de coordinar y aprobar todos los alojamientos. No lo haga por su cuenta. Si usted coordina su propio alojamiento, no obtendrá el reembolso.

### Cómo obtener los reembolsos

Tiene que proporcionar los siguientes datos de la persona que recibirá el reembolso:

- número de asegurado de Blue Cross Community Centennial,
- nombre completo del asegurado,
- dirección postal del asegurado.

Complete el [Formulario de declaración de gastos de comida y alojamiento](#)  (disponible solo en inglés) e incluya lo siguiente:

- los recibos originales de todas las comidas y gastos de alojamiento (conservar una copia como constancia);
- el número de autorización o de viaje que le asignaron.

Envíe el formulario y los recibos por correo a la dirección que aparece en el formulario. ModivCare debe recibirlos dentro de los 60 días después de la última cita. Si el formulario no llega dentro de los 60 días, no obtendrá el reembolso.

Si tiene preguntas, llame al 1-866-913-4342 (TTY: 1-866-288-3133).

ModivCare es una compañía independiente que ofrece servicios de transporte a BCBSNM mediante un acuerdo contractual celebrado entre BCBSNM y ModivCare. La relación entre BCBSNM y ModivCare es una relación entre contratistas independientes.

Dichos servicios son financiados, en parte, por el estado de New Mexico.

Blue Cross and Blue Shield of New Mexico, a Division of Health Care Service Corporation, a Mutual Legal Reserve Company, an Independent Licensee of the Blue Cross and Blue Shield Association

Para solicitar ayuda y servicios auxiliares o materiales en otros formatos e idiomas de manera gratuita, llame al **1-866-689-1523** (TTY/TDD: **711**).

Blue Cross and Blue Shield of New Mexico cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de estado de salud o necesidad de servicios médicos o raza, color, país de origen, edad, discapacidad, sexo, ascendencia, afiliación conyugal, orientación sexual o identidad de género. Blue Cross and Blue Shield of New Mexico no excluye a las personas ni las trata de manera diferente según su estado de salud o necesidad de servicios médicos o raza, color, país de origen, edad, discapacidad, sexo, ascendencia, afiliación conyugal, orientación sexual o identidad de género.

Blue Cross and Blue Shield of New Mexico proporciona:

- asistencia y servicios gratuitos a personas con discapacidad para que se comuniquen de manera eficaz con nosotros, como los siguientes:
  - intérpretes capacitados en lenguaje de señas;
  - información escrita en otros formatos (letra grande, audio y formatos electrónicos accesibles, entre otros).
- servicios lingüísticos gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, como los siguientes:
  - intérpretes capacitados;
  - información escrita en otros idiomas.

Si necesita estos servicios, comuníquese con el coordinador de derechos civiles.

Si cree que Blue Cross and Blue Shield of New Mexico no ha proporcionado estos servicios o ha discriminado de alguna otra manera por motivos de estado de salud o necesidad de servicios médicos o raza, color, país de origen, edad, discapacidad, sexo, ascendencia, afiliación conyugal, orientación sexual o identidad de género, puede presentar una inconformidad ante: Civil Rights Coordinator, Office of Civil Rights Coordinator, 300 E. Randolph St., 35th floor, Chicago, Illinois 60601, **1-855-664-7270**, TTY/TDD: **1-855-661-6965**, fax: **1-855-661-6960**. Puede presentar una inconformidad en persona o por correo postal o fax. Si necesita ayuda para presentar una inconformidad, un coordinador de derechos civiles estará a su disposición.

También puede presentar una queja de derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. de forma electrónica a través del portal de quejas de la Oficina de Derechos Civiles en **<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>** o por correo postal o teléfono a:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201

**1-800-368-1019, 1-800-537-7697** (TDD).

Formularios para presentar quejas disponibles en **<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>**.

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-855-710-6984 (TTY: 711).

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-855-710-6984 (TTY: 711).

Díí baa akó nínízin: Díí saad bee yáníłti'go Diné Bizaad, saad bee áká'ánída'áwo'déé', t'áá jiik'eh, éí ná hóló, kojí' hódíłlnih 1-855-710-6984 (TTY: 711).

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-855-710-6984 (TTY: 711).

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-855-710-6984 (TTY: 711).

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-855-710-6984 (TTY: 711)。

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-855-710-6984 (رقم هاتف الصم والبكم: 711).

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-855-710-6984 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-710-6984 (TTY: 711).

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-855-710-6984 (TTY: 711) まで、お電話にてご連絡ください。

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-855-710-6984 (ATS: 711).

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-855-710-6984 (TTY: 711).

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-855-710-6984 (телетайп: 711).

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं।

1-855-710-6984 (TTY: 711) पर कॉल करें।

هجوٲ: رگا هب نابز سرافى وگتفگ مى دینک، تلابهست نابزى هب تروص ناگیار اربى امش مهارف مى دشاب. اب 1-855-710-6984 (TTY: 711) سامت دیریگب.

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-855-710-6984 (TTY: 711).